

**STRATEGIES D'APPRENTISSAGE POUR  
LA POSTALPHABETISATION ET  
L'EDUCATION CONTINUE AU  
KENYA, AU NIGERIA, EN TANZANIE  
ET AU ROYAUME-UNI**

Résultat d'un projet international  
de l'Institut de l'Unesco pour l'Education  
organisé en coopération avec  
la Commission Allemande pour l'Unesco, Bonn

**R.H. DAVE, D.A. PERERA, A. OUANE (éditeurs)**

Avec les contributions de

**D. MACHARIA, CH.O. AKINDE, Z.J. MPOGOLO,  
A. STOCK**

## TABLE DES MATIERES

### AVANT-PROPOS

xv

<b>CHAPITRE 1: LE DEVELOPPEMENT DE STRATEGIES D'APPRENTISSAGE POUR LA POSTALPHABETISATION ET L'EDUCATION CONTINUE DANS LA PERSPECTIVE DE L'EDUCATION PERMANENTE AU KENYA</b>	<b>1</b>
<b>David Macharia</b>	
<b>1. Territoire et Peuple du Kenya</b>	<b>3</b>
<b>2. Développement de l'Enseignement au Kenya</b>	<b>7</b>
<b>2.1 Principes, Desseins et Objectifs</b>	<b>7</b>
<b>2.2 Education Formelle et Non-Formelle</b>	<b>9</b>
<b>3. Situation Actuelle de l'Alphabétisation et de l'Enseignement Primaire</b>	<b>19</b>
<b>3.1 Constatations et Directives</b>	<b>20</b>
<b>3.2 Approche de la Campagne d'Alphabé- tisation du Kenya</b>	<b>25</b>
<b>3.3 Réalisations dans la Mise en Oeuvre du programme</b>	<b>28</b>
<b>4. Postalphabétisation et Formation Continue pour le Stade Primaire</b>	<b>33</b>
<b>4.1 Le Conseil d'Education des Adultes</b>	<b>33</b>
<b>4.2 Les Groupes Cibles</b>	<b>33</b>
<b>4.3 Motivation et Mobilisation</b>	<b>34</b>
<b>4.4 Programme d'Etude pour la Postalphabétisation</b>	<b>35</b>

4.5	Expériences de Production du Matériel à bas coûts	37
4.6	Formation du Personnel	39
4.7	Programme d'Enseignement Public	41
4.8	Les Journaux Ruraux	41
4.9	Services de Documentation et de Bibliothèque	42
4.10	Programmes pour la Main-d'Oeuvre et pour le Développement Rural	44
 5. Conclusion		47
Tableau 1	Population du Kenya par sexe et par groupe d'âge d'après le recensement de 1979	5
Tableau 2	Inscriptions dans les écoles primaires et secondaires de 1963 à 1981	9
Tableau 3	Nombre d'écoles de 1963 à 1981	10
Tableau 4	Dépenses du ministère par rapport au budget national total	12
Tableau 5	Effectifs, écoles et enseignants des écoles primaires et secondaires de 1981 à 1983	15
Tableau 6	Budget total de l'enseignement non-formel par rapport au budget du ministère (Ministère de la Culture et des Services Sociaux)	18
Tableau 7	Répartition rurale et urbaine de population analphabète âgée de 15 ans et plus en 1980/81	21
Tableau 8	Plan d'inscription aux cours d'alphanétisation (1979-84)	25
Tableau 9	Ministère de la Culture et des Services Sociaux. Département de l'Enseignement aux Adultes. Dépenses en relation avec le budget du Ministère	30
Tableau 10	Programmes d'alphanétisation au Kenya. Informations statistiques.	32

<b>Diagramme 1 Organigramme du Département d'Education des Adultes</b>	<b>23</b>
<b>Diagramme 2 Organigramme du Comité de l'Education des Adultes et ses rapports avec d'autres institutions</b>	<b>24</b>
<b>Notes et références</b>	<b>49</b>
 <b>CHAPITRE 2: ACTIVITES DE POSTALPHABETISATION ET EDUCATION CONTINUE DES ADULTES AU NIGERIA</b>	
<b>Charles Akinde</b>	
<b>1. Introduction</b>	<b>53</b>
<b>2. Les Eléments du Contexte</b>	<b>57</b>
<b>2.1 La géographie</b>	57
<b>2.2 L'histoire</b>	58
<b>2.3 La démographie</b>	60
<b>2.4 La situation économique</b>	62
<b>2.5 La situation politique</b>	65
<b>2.6 La situation culturelle</b>	68
<b>3. Le Système Nigérian d'Education</b>	<b>73</b>
<b>3.1 L'organisation du système scolaire</b>	73
<b>3.2 L'éducation primaire</b>	73
<b>3.3 L'éducation secondaire</b>	76
<b>3.4 L'enseignement supérieur</b>	76
<b>3.5 L'éducation non-formelle et l'éducation des adultes</b>	76
<b>3.6 Le Conseil National Nigérian pour l'Education des Adultes (CNNEA)</b>	79
<b>3.7 Quelques problèmes</b>	80
<b>3.8 La recherche</b>	81
<b>3.9 La situation de l'alphabétisme</b>	82
<b>4. L'Alphabétisation des Adultes et les Activités de la Postalphabétisation au Nigéria</b>	<b>85</b>

4.1	Les objectifs	86
4.2	Les organisations de contrôle et leurs activités	86
a.	Les gouvernements	87
b.	Les organisations volontaires	101
c.	Les universités et autres organisations	102
d.	Autres agences	102
5.	Analyse des Stratégies relatives à la Post-alphabétisation et à l'Education Continue des Néo-alphabètes.	105
5.1	Les programmes extra-scolaires parallèles au système scolaire, autres cours non-formels et programmes spéciaux	105
5.2	Les manuels d'enseignement et autre matériel imprimé	110
5.3	Les cours par correspondance	117
5.4	Les journaux et autres périodiques	119
a.	Les journaux	119
b.	Autres périodiques	121
5.5	L'enseignement par la télévision, la radio, le film et autre technologie éducative nouvelle	122
6.	Les Problèmes et les Contraintes	126
7.	Observations Générales en guise de Conclusion	128
Tableau 1	Composition et pourcentage de la population globale en fonction de l'âge et du sexe	61
Tableau 2	Taux de croissance de la production en pourcentage du produit individuel brut dans chacun des secteurs de l'économie	63
Tableau 3	Effectifs de la population et nombre d'élèves du primaire et du secondaire	67
Tableau 4	Langues parlées dans les 19 Etats	

	du Nigéria	70
Tableau 5	Fréquentation des écoles islamiques et des écoles publiques dans l'Etat de Kano en 1972	71
Tableau 6	Coûts de l'Education au Nigéria et pourcentage réservé à l'éducation des adultes de 1970 à 1980	78
Tableau 7	Rapport d'activité des classes d'alphabétisation de 1976 à 1979 (Etat de bénoué)	91
Tableau 8	Candidats ayant suivi avec succès les cours de postalphabétisation de 1977 à 1980 (Etat de Bénoué)	91
Tableau 9	Les quatorze manuels utilisés pour les cours composites destinés aux exploitants des plantations de tabac de l'Oyo (1967-1969)	114
Figure 1	L'évolution des Etats au Nigéria de 1960 à nos jours	59
Figure 2	Structure du système nigérian d'éducation (nouvelle structure prévue pour 1982)	74
Figure 3	La nouvelle structure de l'éducation nigériane qui sera adoptée par la Fédération entière en 1982	75
Figure 4	Relations entre l'éducation des adultes et le système scolaire formel	109
Appendice 1	Carte du Nigéria indiquant les dix-neuf Etats de la Fédération	132
Bibliographie		129
CHAPITRE 3: STRATEGIES D'APPRENTISSAGE POUR LA POST-ALPHABETISATION ET L'EDUCATION CONTINUE EN TANZANIE		133
Zakayo J. Mpogolo		

<b>1. Milieu et Contexte</b>	<b>135</b>
1.1 Aspects géographiques, économiques, politiques et annexes	135
1.2 Organisation de l'éducation	136
1.3 Situation de l'alphabétisation	139
<b>2. Questions Générales</b>	<b>141</b>
2.1 Politique générale de l'Education	141
2.2 Les résolutions de Tanu à propos de l'Education des Adultes, 1971	146
2.3 Vers une élimination complète de l'analphabétisme pour 1975	148
2.4 La recherche	157
2.5 Objectifs du programme	159
2.6 Structure administrative	161
2.7 Comités de l'Education des Adultes aux différents niveaux	165
2.8 Approche méthodologique	167
<b>3. Analyse des Techniques Employées dans les     Programmes de la Postalphabétisation</b>	<b>171</b>
3.1 La presse rurale	171
3.2 Les bibliothèques rurales	178
3.3 Les cours par correspondance	186
3.4 Les collèges du Développement populaire (CDP)	196
3.5 La radio éducative	209
3.6 Manuels et autre matériel imprimé	221
<b>4. Conclusion</b>	<b>235</b>
Tableau 1 Résultats des campagnes d'alpha- bétisation de 1971 dans les six districts	146
Tableau 2 Inscription aux classes d'alpha- bétisation, 1970 – 1977	149
Tableau 3 Enseignants des classes d'alpha-	

	bétisation	149
Tableau 4	Répartition des participants au test d'alphabétisation de 1975 selon le niveau atteint	154
Tableau 5	Pourcentage des illettrés en 1967 et en 1975	154
Tableau 6	Répartition des participants au test d'alphabétisation de 1977 selon le niveau atteint	156
Tableau 7	Participation aux cours donnés dans les CDP	202
Tableau 8	Articulations entre les stratégies d'apprentissage	238
Diagramme 1	Sections de la direction de l'éducation des adultes	162
Diagramme 2	Service de distribution des bibliothèques rurales	183
Diagramme 3	Les relations administratives des CDP	204
Bibliographie		239
<b>CHAPITRE 4: STRATEGIES POUR LA POSTALPHABETISATION ET L'EDUCATION CONTINUE AU NIVEAU PRIMAIRE AU ROYAUME-UNI</b>		<b>241</b>
Arthur Stock		
<b>1. Milieu et Contexte</b>		<b>243</b>
1.1 Géographie		243
1.2 Histoire		244
1.3 Contexte économique		246
1.4 Intervention de l'Etat		248
1.5 Le contexte éducatif et la situation de l'alphabétisation		249
1.6 Les liens conceptuels avec la postalphabétisation et l'éducation continue		253
<b>2. Problèmes Généraux</b>		<b>255</b>
2.1 Les questions organisationnelles		255

2.2 Objectifs des programmes et groupes cibles	256
2.3 Les approches méthodologiques	259
<b>3. Analyse des Techniques Utilisées dans les Programmes de Postalphabétisation</b>	<b>261</b>
3.1 Journaux, magazines, prospectus, bulletins, etc.	261
3.2 Manuels et autres matériels imprimés	263
3.3 Matériels de lecture supplémentaires et de suivi	264
3.4 Les bibliothèques	265
3.5 La littérature de vulgarisation	266
3.6 Les programmes extra-scolaires parallèles au système scolaire, et les autres cours/programmes non-formels	268
3.7 Les programmes occasionnels basés sur les besoins et les intérêts spécifiques	269
3.8 Les cours par correspondance	270
3.9 Etude spéciale et groupe d'action	271
3.10 La radio, la télévision, le film éducatifs et les autres nouvelles technologies éducatives	272
<b>4. Etudes de Cas</b>	<b>275</b>
4.1 Les Services d'Education Locaux du Wiltshire: Un projet de cours de rattrapage	275
4.2 "Juste Ecrire": Un mouvement bénévole d'une influence considérable	279
4.3 La Librairie Peckham: Un projet de publications	284
4.4 Association éducative des Travailleurs, (Yorkshire du Sud): Alphabétisation et éducation syndicaliste	284
4.5 Les Services d'Education Locaux de Bristol (Avon): Une offre de postal-phabétisation pour les personnes qui ont quitté l'école	287

4.6 Les Services d'Education Locaux du Sussex de l'Est: Le centre des amis: le projet Nouveaux Horizons	290
4.7 Les Services d'Education Locaux de Kirklees: Des cours de postalphabétisation	293
4.8 Les Services d'Education Locaux du Cambridgeshire: L'anglais continu - une expérience en matière de post-alphabétisation	295
4.9 Les Services d'Education Locaux du Kent: Le travail sur thème en post-alphabétisation	300
Résumé et conclusions	313
Références	319